



MT. DIABLO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
JAMES W. DENT EDUCATION CENTER
1936 Carlotta Drive
Concord, California 94519-1397
(925) 682-8000
FAX (925) 680-2505

OFFICE OF
GENERAL COUNSEL

Liability Release And Express Assumption of the Risk

In consideration of the Mt. Diablo Unified School District (“District”), its agents, owners, officers, volunteers, participants, employees, and all other persons or entities acting in any capacity on its behalf, I hereby agree to release and discharge the District, on behalf of the minor(s) listed below, their heirs, assigns, personal representative(s) and estate as follows:

I understand and acknowledge that there are risks of personal injury, death, and property damage while participating in instructional activities, tours, rentals, and trips associated with activities of the District. Some risks are inherent in kayaking, canoeing, and stand-up paddle boarding, even in still water; other risks are posed by the forces of the currents, swells, and waves in Elkhorn Slough, the ocean, lakes or rivers; other risks are inherent in outdoor activities, wilderness travel, or water sports generally. The risks of water activities include, but are not limited to: slipping and falling; drowning; cold shock; hypothermia; being stuck with kayaks, boards, paddles and/or oars; and/or shoulder, arm or hand injuries. Participants may also encounter risks, including, but not limited to: wild animals, weather conditions, and/or other participants. Additional risks may arise from conditions, situations, or activities of which I am presently unaware. All water activities are dangerous activities. Further, dangers may present themselves during the rental time, class, tour or trip, including risks posed by travel to or from such activity.

I expressly agree and promise to accept and assume all of the risks existing in these activities, both known and unknown, whether caused or alleged to be caused by the ordinary (but not gross) negligent acts or omissions of the District. _____ (initial here)

I expressly agree and understand that water activities may require participant(s) to have and use the ability to swim independently with, or without, a personal flotation device, I represent and warrant that all participant(s) listed on this form are capable of swimming with or without a personal flotation device. ____ (initial here)

I hereby voluntarily release, forever discharge, and agree to indemnify and hold harmless the District from any and all claims, demands, or causes of action, which are in any way connected with the participation in these activities or use of equipment, instruction, tours or trips, including any such claims which I have or may have that allege ordinary negligent acts or omissions of the District. I understand that this release includes all claims against the District arising from its ordinary negligence, but does not include claims arising from the District’s alleged gross negligence. Should the District or anyone acting on its behalf, be required to incur attorney’s fees and costs to enforce this agreement, I agree to indemnify and hold them harmless for all such fees and costs. I certify that the participant(s) has no medical or physical condition which could interfere with their safety while participating in these activities, or else I am willing to assume, and bear the costs of, all risks that may be created, directly or indirectly, by any such condition. I understand that certain skills, abilities, and physical and mental health, and fitness are required in order to reduce the dangers involved in water activities, and I certify that the participant(s) possesses these skills. I certify that the participant(s) will wear a properly fastened personal flotation device at all times while in the water, and to use such other safety equipment as may be provided to the participant. I understand and agree that should emergency rescue evacuation become necessary, the expenses are my sole responsibility and not that of the District.

Minor's Full Name(s)

Signature of Parent Waiving Rights of Minor(s)

Signature of Parent Waiving Rights as Chaperone



**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE MT. DIABLO
CENTRO EDUCATIVO JAMES W. DENT**

1936 Carlotta Drive
Concord, California 94519-1397
(925) 682-8000
FAX (925) 680-2505

OFICINA DEL
DEPARTAMENTO JURÍDICO

Exención de Responsabilidad y Asunción Expresa de Riesgo

En consideración del Distrito Escolar Unificado de Mt. Diablo ("Distrito"), sus agentes, propietarios, funcionarios, voluntarios, participantes, empleados, y todas las personas o entidades que actúen en cualquier capacidad en su nombre, por la presente acepto a eximir, indemnizar y liberar al Distrito, en representación de los menores listados a continuación, sus herederos, derechohabientes, representantes personales y propiedades como sigue:

Comprendo y reconozco que existen riesgos de lesiones personales, muerte y daños a la propiedad mientras se participa en actividades instruccionales, visitas guiadas, alquileres y excursiones relacionados con actividades del Distrito. Algunos riesgos son inherentes a la práctica del kayak, canoa o en el remo de pie en tabla, incluso en aguas tranquilas; otros riesgos se producen por las fuerzas de las corrientes, oleaje y olas en Elkhorn Slough, en el océano, en lagos o ríos; otros riesgos son inherentes a las actividades al aire libre, a las excursiones por la naturaleza o a los deportes acuáticos en general. Los riesgos de actividades acuáticas incluyen, pero no están limitados a: resbalones y caídas; ahogamiento; choque de frío; hipotermia; quedarse atascado con kayaks, tablas, palas y/o remos; y/o lesiones en hombros, brazos o manos. Los participantes también pueden encontrar otros riesgos, inclusive, pero sin estar limitado a: animales salvajes, condiciones meteorológicas y/u otros participantes. Pueden surgir riesgos adicionales en función de las condiciones, situaciones o actividades de las cuales soy desconocedor actualmente. Todas las actividades acuáticas son actividades peligrosas. Además, se pueden presentar peligros durante el tiempo de alquiler, de clase, de visita guiada o excursión, inclusive riesgos del viaje a o desde tales actividades.

Acuerdo y prometo expresamente aceptar y asumir todos los riesgos existentes en estas actividades, tanto conocidos como desconocidos, independientemente de si están causados o supuestamente causados por actos negligentes ordinarios (pero no graves) del Distrito. _____ (inicial aquí)

Acuerdo expresamente y comprendo que las actividades acuáticas pueden requerir que los participantes tengan y usen la capacidad de nadar independientemente con, o sin, un dispositivo de flotación personal. Yo indico y garantizo que todos los participantes listados en este formulario son capaces de nadar con o sin un dispositivo de flotación personal. _____ (inicial aquí)

Por la presente eximo voluntariamente, libero para siempre y acepto indemnizar y eximir de responsabilidad al Distrito de todas las reclamaciones, demandas, o causas de acción, las cuales estén de cualquier modo conectadas con la participación en esta actividad o por el uso del equipo, instrucciones, visitas o excursiones, incluyendo cualquier reclamación que tenga o pueda tener que alegue actos de negligencia u omisiones por parte del Distrito. Comprendo que esta exención incluye todas las reclamaciones contra el Distrito que se originen por negligencia ordinaria, pero no incluyen reclamaciones que se originen por la supuesta negligencia grave por parte del Distrito. Si se requiere que el Distrito o cualquiera que actúe en su representación, incurra en gastos legales o costes para hacer cumplir este acuerdo, estoy de acuerdo en indemnizarles y eximirles por la totalidad de dichos gastos y costes. Certifico que los participantes no tienen condiciones médicas o físicas que pudiesen interferir con su seguridad mientras participen en estas actividades, en caso contrario asumo voluntariamente pagar los costes de todos los riesgos que puedan ser creados, directa o indirectamente, por tales condiciones. Comprendo que ciertas habilidades, capacidades, salud física y mental, y forma física son requeridos para reducir los peligros involucrados en las actividades acuáticas, y certifico que los participantes poseen estas habilidades. Certifico que los participantes llevarán un dispositivo de flotación personal apropiadamente abrochado en todo momento mientras estén en el agua, y que usarán cualquier otro equipo de seguridad que se les pueda proporcionar. Comprendo y estoy de acuerdo en que, si fuese necesaria una evacuación de rescate de emergencia, los gastos son únicamente mi responsabilidad, y no la del Distrito.

Nombre(s) Completo(s) del (de los) Menor(es)

Firma del Padre/Madre que Renuncia a los Derechos del Menor(es)

Firma del Padre/Madre que Renuncia a los Derechos como Acompañante